

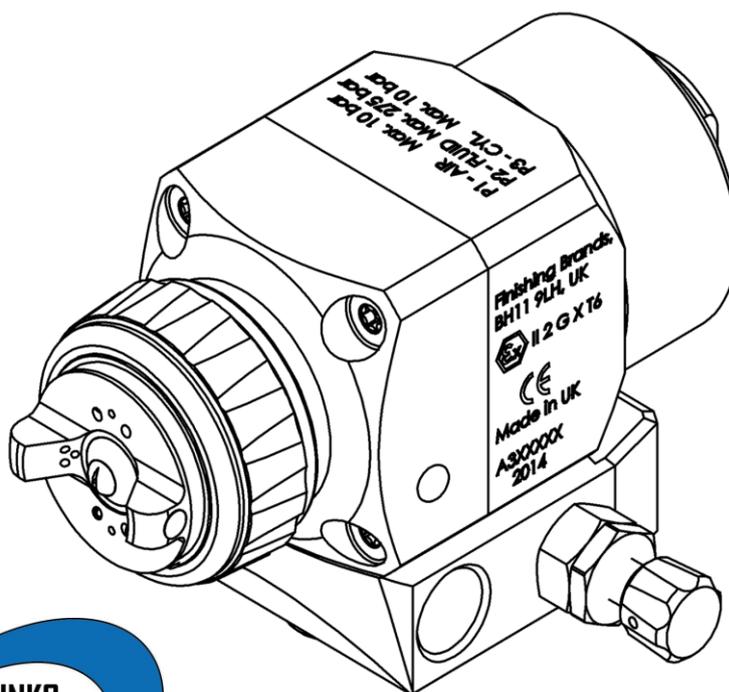
**BINKS®**

## Серия BINKS AG360:

Автоматический безвоздушный коллектор AG363 с воздушной подачей

Пистолет.

CE  II2 GX T6



### **ВАЖНО! НЕ УНИЧТОЖАТЬ**

Клиент несет ответственность за то, чтобы все операторы и обслуживающий персонал прочитали и поняли это руководство.

Обратитесь к местному представителю Binks за дополнительными копиями данного руководства.

**ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ BINKS.**

## ФУНКЦИОНАЛЬНОЕ ОПИСАНИЕ

Воздушный безвоздушный краскораспылитель AG363 представляет собой быстросменный модульный распылитель для окраски распылением на машинах и стационарных установках.

Пистолет предназначен для большинства типов общепромышленных покрытий и операций тонкой отделки. Он оснащен головкой из нержавеющей стали, подходящей для нанесения покрытий как на водной основе, так и на основе растворителей.

AG363 устанавливается на низкопрофильном коллекторе из нержавеющей стали с винтовым креплением, который может оставаться на месте на машине, пока пистолет снимается для проведения технического обслуживания или чистки.

Пистолет представляет собой гибкое решение для современных установок по нанесению покрытий с возможностью установки множества дополнительных принадлежностей для дальнейшей оптимизации процесса.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ДАВЛЕНИЯ ЖИДКОСТИ И ВОЗДУХА НА ВХОДЕ	
P1 = Максимальное давление воздуха на входе	10 бар [145 фунтов на кв. дюйм]
P2 = Максимальное давление жидкости на входе	275 бар [4000 фунтов на кв. дюйм]
P3 = Давление воздуха в цилиндре	4 - 10 бар [58 фунтов на кв. дюйм - 145 фунтов на кв. дюйм]

ОТНОСЯЩИЙСЯ К ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ	
Максимальная рабочая температура окружающей среды	40°C Номинально [104°F]

СТРОИТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ	
Головка пистолета и каналы для жидкости	Нержавеющая сталь
Материал корпуса пистолета	Алюминий с покрытием Quickclean™
Материал воздушной крышки	Анодированный алюминий
Конструкция иглы и седла для жидкости	Нержавеющая сталь Карбид вольфрама
Уплотнения и уплотнительные кольца	HDPE, FPM

ВИНТОВЫЕ КОЛЛЕКТОРНЫЕ СОЕДИНЕНИЯ	
P1 = Размер воздухозаборника	1/4" G
P2 = Размер входного отверстия для жидкости	1/4" NPS
P3 = Вход в цилиндр	1/8" G

ВЕС С КОЛЛЕКТОРОМ	
МАССА	840 г

РАЗМЕРЫ С КОЛЛЕКТОРОМ	
Д x В x Ш мм	110 x 64 x 89

<b>Описание продукта:</b>	АГ363
<b>Этот продукт предназначен для использования с:</b>	Материалы на основе растворителей и воды
<b>Подходит для использования в опасных зонах:</b>	Зона 1 и 2
<b>Уровень защиты:</b>	II 2 GX T6
<b>Уровень вибрации:</b>	Н/Д
<b>Уровень звукового давления:</b>	Доступно по запросу
<b>Уровень звуковой мощности:</b>	Доступно по запросу
<b>Производитель:</b>	Finishing Brands UK, Рингвуд-роуд, Борнмут, BN11 9LN. Великобритания

## Декларация соответствия ЕС



**Мы: Finishing Brands UK, заявляем, что вышеуказанный продукт соответствует положениям:**

Директива по машинам 2006/42/ЕС

Директива АТЕХ 94/9/ЕС

**путем соблюдения следующих нормативных документов и гармонизированных стандартов:**

BS EN 1953:2013 Оборудование для распыления и распыления лакокрасочных материалов. Требования безопасности

EN ISO 12100-1:2010 Безопасность машин. Основные понятия, общие принципы проектирования. Основная терминология, методология.

EN ISO 12100-2:2010 Безопасность машин. Основные понятия, общие принципы проектирования. Технические принципы.

EN 14462:2005+A1:2009 Оборудование для обработки поверхности. Нормы и правила испытаний на уровень шума оборудования для обработки поверхности, включая вспомогательное погрузочно-разгрузочное оборудование. Классы точности 2 и 3.

EN ISO 11201:1995 Акустика. Шум от машин и оборудования. Определение уровней звукового давления на рабочем месте и в других заданных точках в практически свободном поле над отражающей плоскостью с пренебрежимо малыми поправками на окружающую среду

EN1127-1: Взрывоопасные среды. Предотвращение взрывов. Основные понятия

EN 13463-1: Неэлектрическое оборудование для использования в потенциально взрывоопасных средах. Основные методы и требования

Продукция HVLP и Trans-Tech соответствует требованиям PG6 директив Агентства по охране окружающей среды и обеспечивает эффективность переноса более 65%.

Д. СМИТ  
30/01/15  
(Главный управляющий)

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	 ОСТОРОЖНОСТЬ	ПРИМЕЧАНИЕ
Опасности или небезопасные действия, которые могут привести к тяжким телесным повреждениям, смерти или существенному ущербу имуществу.	Опасности или небезопасные действия, которые могут привести к незначительной телесной травме, продукту или имуществу повреждать.	Важная установка, эксплуатация или обслуживание информация.

Перед использованием данного оборудования прочтите следующие предупреждения.



**РАСТВОРИТЕЛИ И ПОКРЫТИЯ.** Могут быть легковоспламеняющимися или горючими при распылении. Перед использованием данного оборудования обязательно ознакомьтесь с инструкциями и паспортами безопасности поставщика покрытия.



**ЕЖЕДНЕВНО ПРОВЕРЯЙТЕ ОБОРУДОВАНИЕ.** Ежедневно проверяйте оборудование на наличие изношенных или сломанных деталей. Не работайте с оборудованием, если не уверены в его состоянии.



**ПРОЧИТАЙТЕ РУКОВОДСТВО.** Перед началом работы с оборудованием для финишной обработки ознакомьтесь со всей информацией по технике безопасности, эксплуатации и обслуживанию, представленной в руководстве. Пользователи обязаны соблюдать все местные и национальные нормы и правила, а также требования страховых компаний, касающиеся вентиляции, пожарной безопасности, эксплуатации и поддержания порядка на рабочих местах.



**ОПАСНОСТЬ НЕПРАВИЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ.** Неправильное использование оборудования может привести к его поломке, неисправности или неожиданному запуску, а также к серьезным травмам.



**ОПАСНОСТЬ ПОЖАРА И ВЗРЫВА.** Никогда не используйте 1,1,1-трихлорэтан, метилхлорид и другие галогенированные углеводородные растворители или жидкости, содержащие их, в оборудовании с алюминиевыми деталями, контактирующими с рабочей средой. Такое использование может привести к серьезной химической реакции с возможным взрывом. Проконсультируйтесь с поставщиками жидкостей, чтобы убедиться в их совместимости с алюминиевыми деталями.



**ПЕРЧАТКИ.** Необходимо надевать при распылении или чистке оборудования.



**НАДЕВАЙТЕ ЗАЩИТНЫЕ ОЧКИ.** Отсутствие защитных очков с боковыми щитками может привести к серьезной травме глаз или слепоте.



**СТАТИЧЕСКИЙ ЗАРЯД.** Жидкость может накапливать статический заряд, который необходимо отводить посредством надлежащего заземления оборудования, распыляемых объектов и всех других электропроводящих предметов в зоне дозирования. Неправильное заземление или искры могут создать опасную ситуацию и привести к пожару, взрыву, поражению электрическим током и другим серьезным травмам.



**ИСПОЛЬЗУЙТЕ РЕСПИРАТОР.** Рекомендуется постоянно использовать средства защиты органов дыхания. Тип средств должен соответствовать распыляемому материалу.



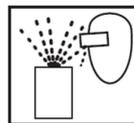
**ТОКСИЧНЫЕ ПАРЫ.** При распылении некоторые материалы могут быть ядовитыми, вызывать раздражение или представлять иную опасность для здоровья. Перед распылением обязательно ознакомьтесь со всеми этикетками, паспортами безопасности и следуйте всем рекомендациям по применению материала. В случае сомнений обратитесь к поставщику материала.



**НИКОГДА НЕ МОДИФИЦИРУЙТЕ ОБОРУДОВАНИЕ.** Не модифицируйте оборудование без письменного разрешения производителя.



**БЛОКИРОВКА/ОБЪЯВЛЕНИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЙ.** Невыполнение требования об отключении, блокировке и маркировке всех источников питания перед выполнением технического обслуживания оборудования может привести к серьезным травмам или смерти.



**ОПАСНОСТЬ ОТ ЛЕТАЮЩИХ ЧАСТЕЙ.** Вы можете получить травму от выбрасываемых под давлением жидкостей или газов, а также от разлетающихся обломков.



**УРОВНИ ШУМА.** Уровень шума по шкале А насосного и распылительного оборудования может превышать 85 дБ(А) в зависимости от настроек оборудования. Фактические уровни шума представляются по запросу. Рекомендуется постоянно использовать средства защиты органов слуха при использовании оборудования.



**ПРОЦЕДУРА СЕРВОСА ДАВЛЕНИЯ.** Всегда следуйте процедуре сброса давления, описанной в руководстве по эксплуатации оборудования.



**ЗНАЙТЕ, ГДЕ И КАК ОТКЛЮЧИТЬ ОБОРУДОВАНИЕ В СЛУЧАЕ ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ.**



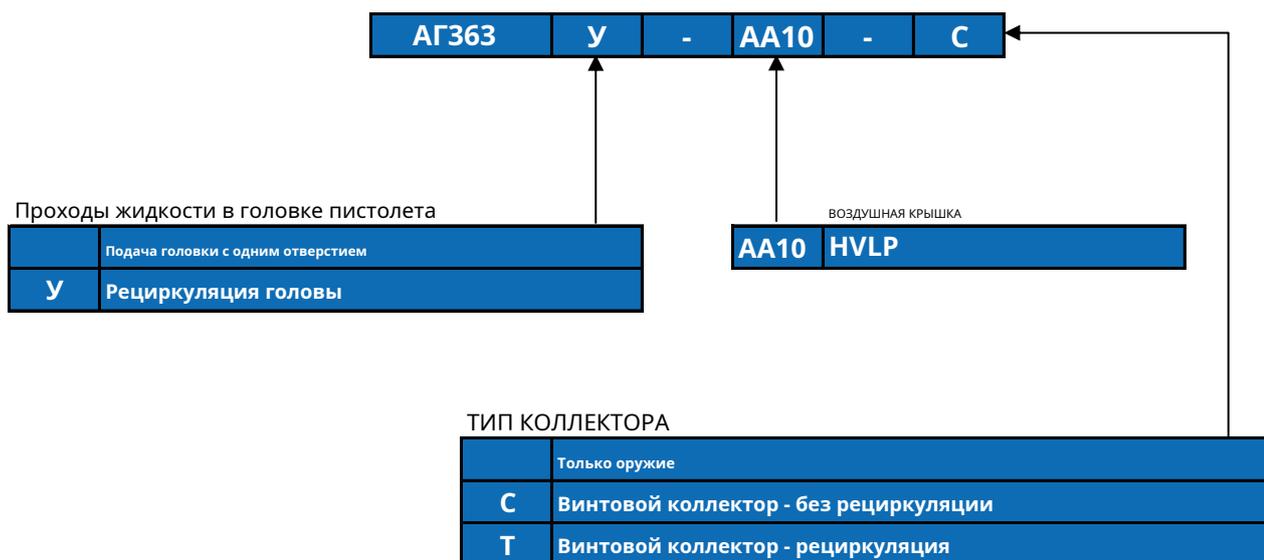
**ВНИМАНИЕ: ВЫСОКОЕ ДАВЛЕНИЕ.** Высокое давление может привести к серьезным травмам. Перед обслуживанием полностью сбросьте давление. Струя из пистолета, утечки в шланге или поврежденные детали могут привести к попаданию жидкости в организм и вызвать крайнюю серьезную травму.



**ОБУЧЕНИЕ ОПЕРАТОРОВ.** Весь персонал должен пройти обучение перед началом работы с отделочным оборудованием.

**РАБОТОДАТЕЛЬ ОБЯЗАН ПРЕДОСТАВИТЬ ЭТУ ИНФОРМАЦИЮ ОПЕРАТОРУ ОБОРУДОВАНИЯ.**

## Формат номера детали пистолета AG363 и руководство по выбору деталей



## ТАБЛИЦА ВЫБОРА НАКОНЕЧНИКА ДЛЯ БЕЗВОЗДУШНОГО РАСПЫЛЕНИЯ (ААА)

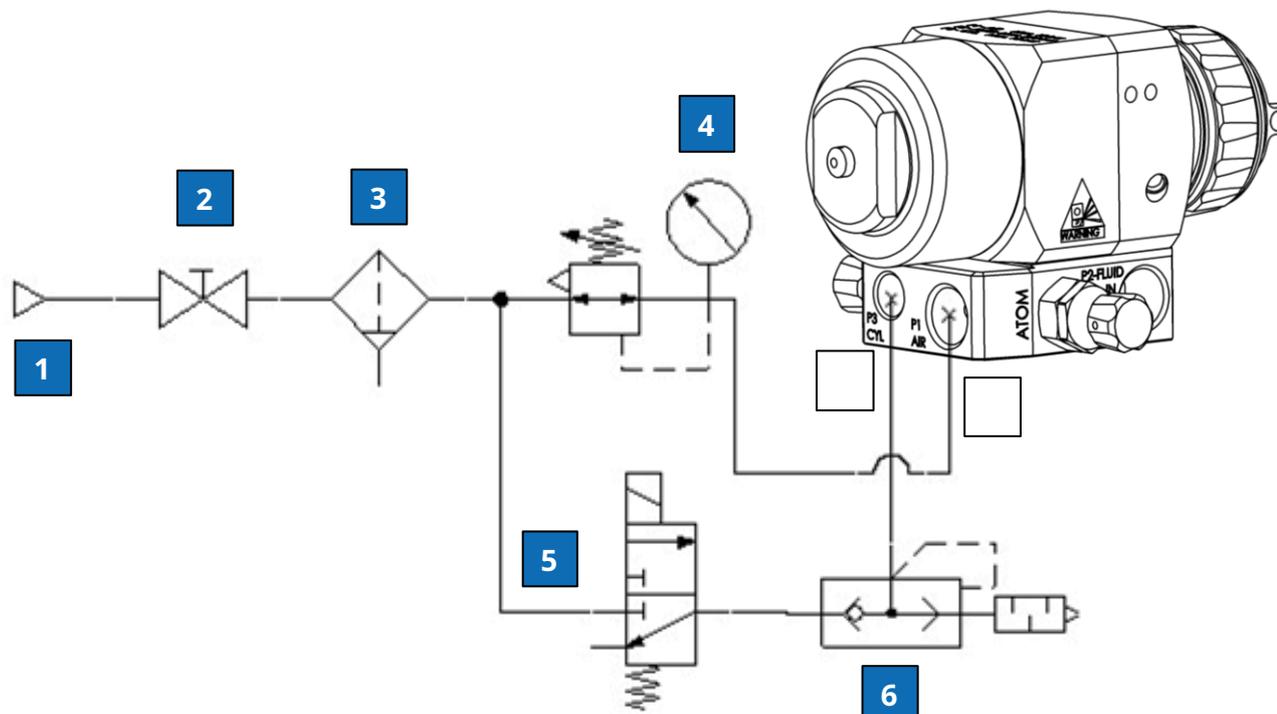
## (ЗАКАЗЫВАЕТСЯ ОТДЕЛЬНО)

114 СТАНДАРТНЫХ СОВЕТОВ						
НОМЕР ДЕТАЛИ	ОТВЕРСТИЕ		ДЛИНА ВЕНТИЛЯТОРА*		ПОТОК [ВОДА @ 500 фунтов на кв. дюйм/35 бар]	
	ДЮЙМ	ММ	ДЮЙМ	ММ	GPM США	л/мин
114-00702	-	-	-	-	-	-
114-00704	0,007	0,18	4	102	0,028	0,11
114-00706	0,007	0,18	6	152	0,028	0,11
114-00708	0,007	0,18	8	203	0,028	0,11
114-00902	0,009	0,23	2	51	0,039	0,15
114-00904	-	-	-	-	-	-
114-00906	0,009	0,23	6	152	0,039	0,15
114-00908	0,009	0,23	8	203	0,039	0,15
114-00910	0,009	0,23	10	254	0,039	0,15
114-00912	0,009	0,23	12	305	0,039	0,15
114-01104	0,011	0,28	4	102	0,06	0,23
114-01106	0,011	0,28	6	152	0,06	0,23
114-01108	0,011	0,28	8	203	0,06	0,23
114-01110	0,011	0,28	10	254	0,06	0,23
114-01112	0,011	0,28	12	305	0,06	0,23
114-01114	0,011	0,28	14	356	0,06	0,23
114-01304	0,013	0,33	4	102	0,09	0,34
114-01306	0,013	0,33	6	152	0,09	0,34
114-01308	0,013	0,33	8	203	0,09	0,34
114-01310	0,013	0,33	10	254	0,09	0,34
114-01312	0,013	0,33	12	305	0,09	0,34
114-01314	0,013	0,33	14	356	0,09	0,34
114-01316	0,013	0,33	16	406	0,09	0,34
114-01506	0,015	0,38	6	152	0,12	0,45
114-01508	0,015	0,38	8	203	0,12	0,45
114-01510	0,015	0,38	10	254	0,12	0,45
114-01512	0,015	0,38	12	305	0,12	0,45
114-01514	0,015	0,38	14	356	0,12	0,45
114-01516	0,015	0,38	16	406	0,12	0,45
114-01518	0,015	0,38	18	457	0,12	0,45
114-01706	0,017	0,43	6	152	0,16	0,61
114-01708	0,017	0,43	8	203	0,16	0,61
114-01710	0,017	0,43	10	254	0,16	0,61
114-01712	0,017	0,43	12	305	0,16	0,61
114-01714	0,017	0,43	14	356	0,16	0,61
114-01716	0,017	0,43	16	406	0,16	0,61
114-01718	0,017	0,43	18	457	0,16	0,61
114-01906	0,019	0,48	6	152	0,19	0,72
114-01908	0,019	0,48	8	203	0,19	0,72
114-01910	0,019	0,48	10	254	0,19	0,72
114-01912	0,019	0,48	12	305	0,19	0,72
114-01914	0,019	0,48	14	356	0,19	0,72
114-01916	0,019	0,48	16	406	0,19	0,72
114-01918	0,019	0,48	18	457	0,19	0,72
114-02110	0,021	0,53	10	254	0,24	0,91
114-02112	0,021	0,53	12	305	0,24	0,91
114-02114	0,021	0,53	14	356	0,24	0,91
114-02116	0,021	0,53	16	406	0,24	0,91
114-02118	0,021	0,53	18	457	0,24	0,91
114-02410	0,024	0,61	10	254	0,31	1,17
114-02412	0,024	0,61	12	305	0,31	1,17
114-02414	0,024	0,61	14	356	0,31	1,17
114-02416	0,024	0,61	16	406	0,31	1,17
114-02418	0,024	0,61	18	457	0,31	1,17
114-02710	0,027	0,69	10	254	0,385	1,46
114-02712	0,027	0,69	12	305	0,385	1,46
114-02714	0,027	0,69	14	356	0,385	1,46
114-02716	0,027	0,69	16	406	0,385	1,46
114-02718	0,027	0,69	18	457	0,385	1,46

\* ДЛИНА ВЕНТИЛЯТОРА ДАНА ОСНОВАНА НА ВОДЕ ДАВЛЕНИЕМ 1000 фунтов на кв. дюйм/70 бар. ФАКТИЧЕСКИЕ РЕЗУЛЬТАТЫ МОГУТ ОТЛИЧАТЬСЯ В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ВЯЗКОСТИ МАТЕРИАЛА.

В ДОПОЛНЕНИЕ К СТАНДАРТНОЙ СЕРИИ 114 ИМЕЕТСЯ СЕРИЯ 9 С ЧИСТОЙ ОТДЕЛКОЙ.

## ТИПОВАЯ СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВОЗДУХА



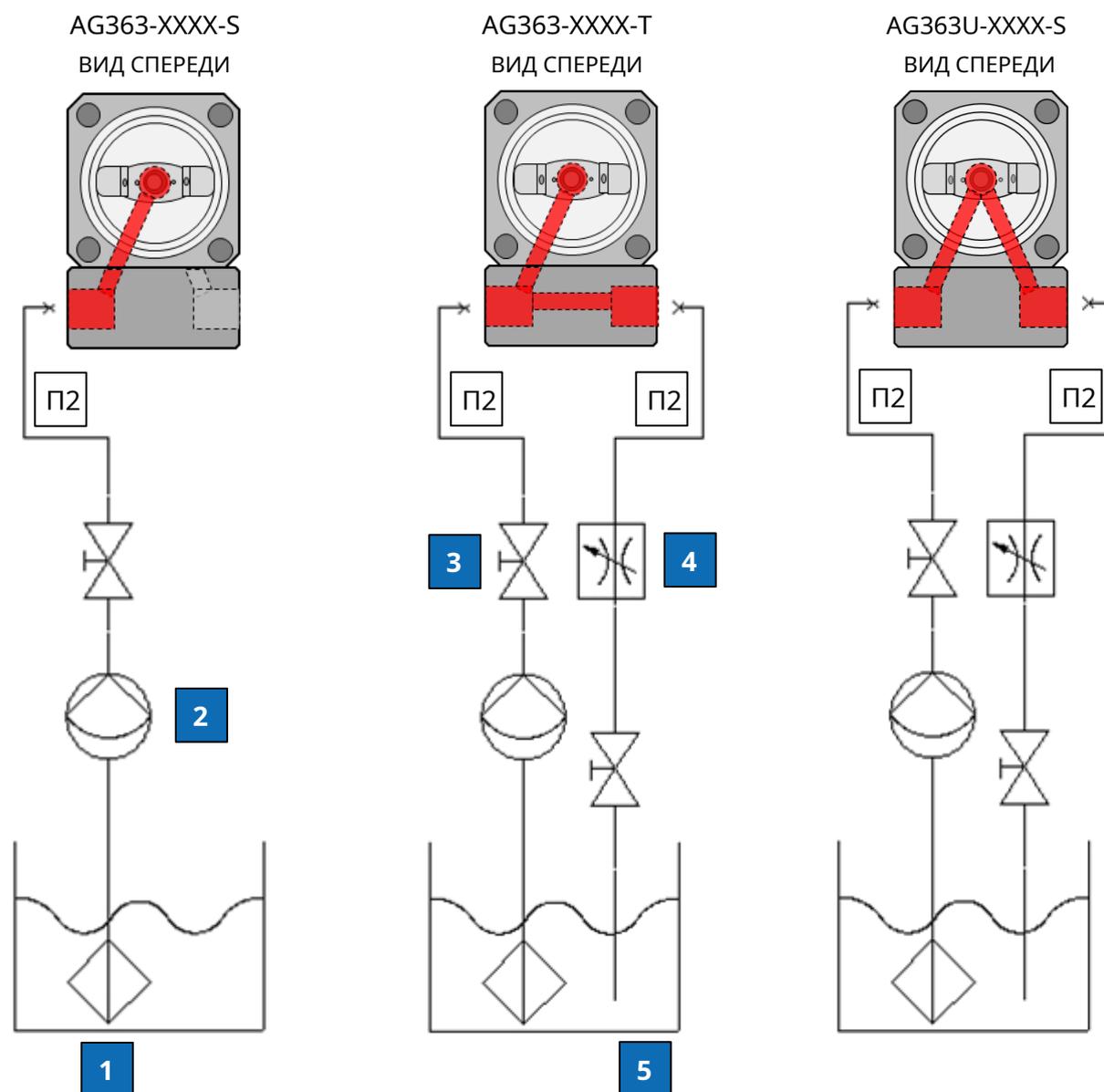
1	Отбор сжатого воздуха
2	Запорный клапан
3	Воздушный фильтр
4	Регулятор и манометр воздуха
5	3/2-ходовой электромагнитный клапан, нормально закрытый
6	Быстровыпускной клапан и глушитель
П1	КРЫШКА - 1/4" G
ПЗ	ЦИЛ - 1/8" G



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Краскопульт необходимо заземлить для рассеивания электростатических зарядов, которые могут создаваться потоками жидкости или воздуха. Этого можно добиться с помощью крепления краскопульту или токопроводящих шлангов для подачи воздуха/жидкости. Необходимо проверить электрическое соединение краскопульту с землей, сопротивление должно быть менее 10 Ом.<sup>6</sup>Ом требуется.

## ТИПОВАЯ СХЕМА СОЕДИНЕНИЯ ЖИДКОСТИ



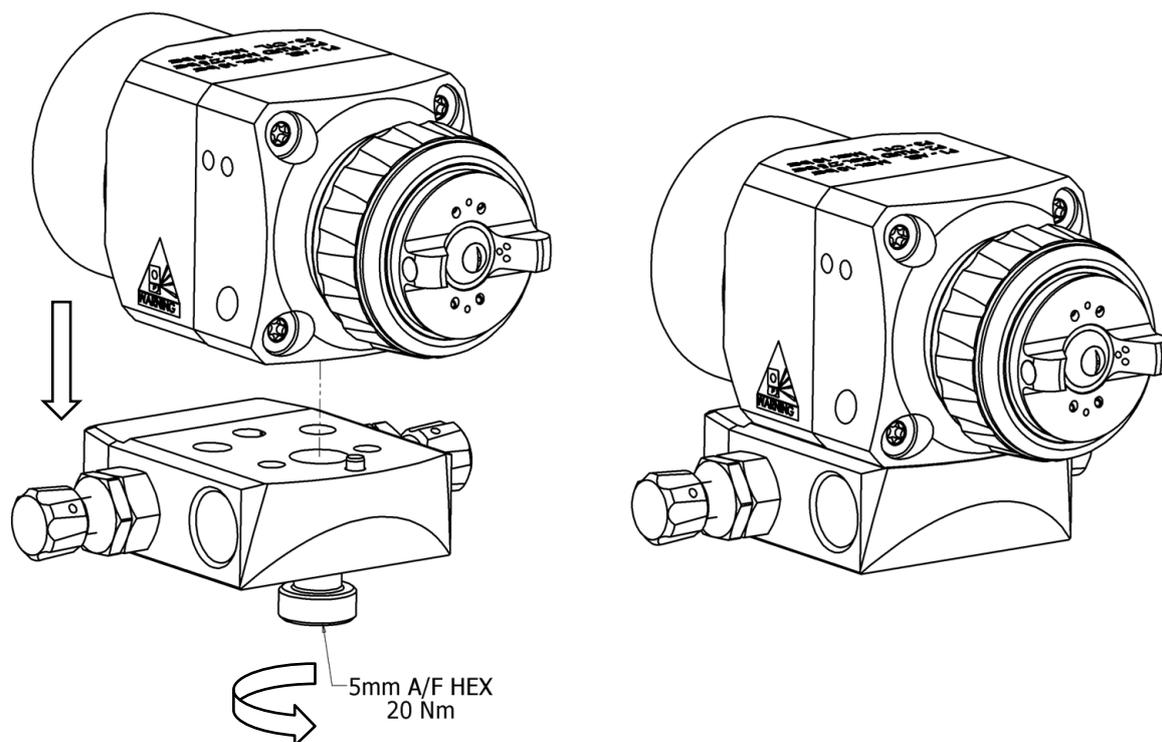
1	Фильтр жидкости
2	Подача жидкости
3	Запорный клапан
4	Клапан ограничения жидкости
5	Резервуар для жидкости
П2	Жидкость - 1/4" NPS

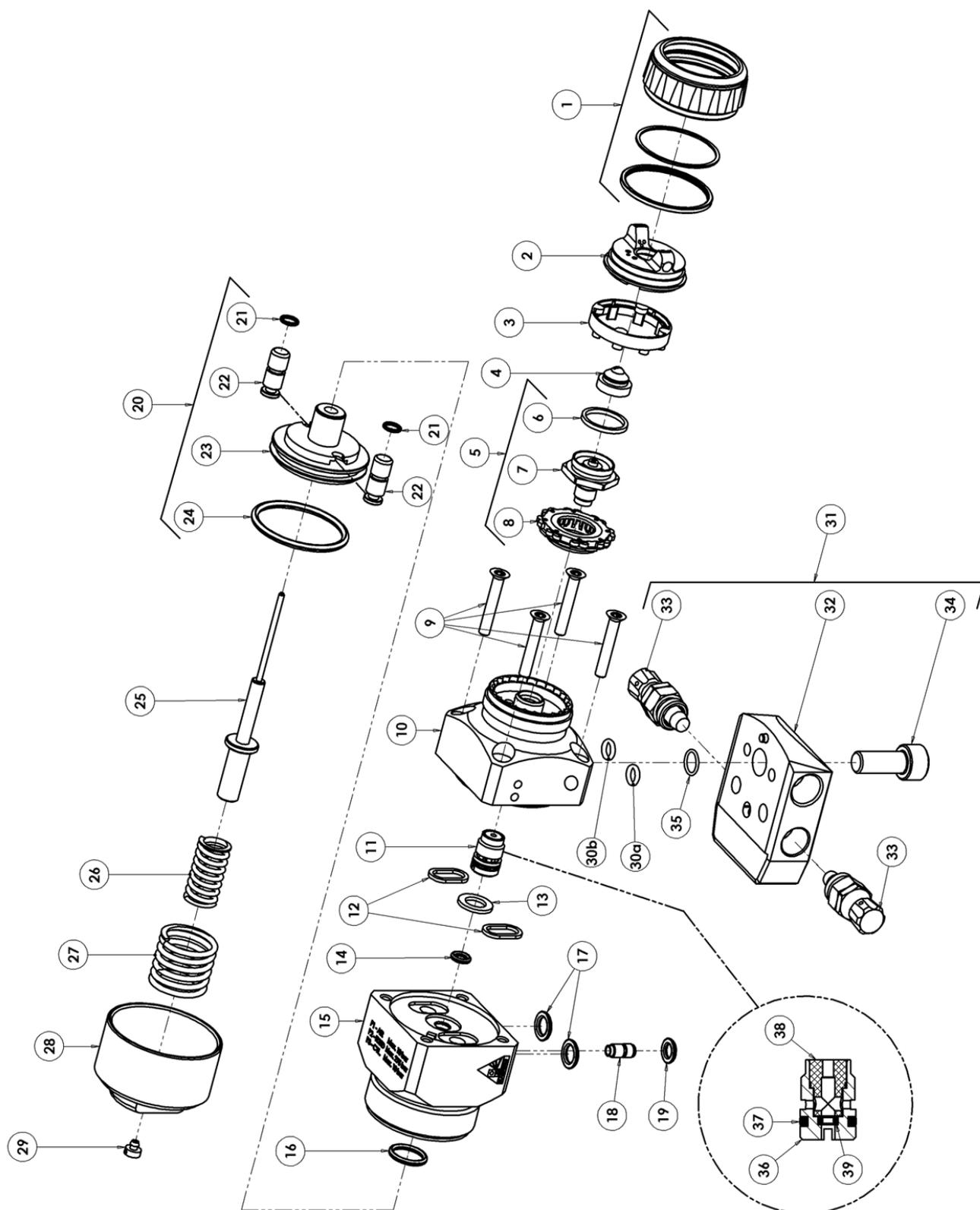
## ПРИМЕЧАНИЕ

Для защиты от повреждений при хранении использовались защитные покрытия. Промойте каналы для жидкости в оборудовании.

Перед использованием промойте соответствующим растворителем.

## УСТАНОВКА РАСПЫЛИТЕЛЯ И КОЛЛЕКТОРА





## СПИСОК ДЕТАЛЕЙ

ССЫЛКА	НОМЕР ДЕТАЛИ	ОПИСАНИЕ	СБОРКА КОЛ-ВО
1	АДВ-403-К	СТОПОРНОЕ КОЛЬЦО С УПЛОТНЕНИЯМИ	1
2	54-5890	Воздушная крышка AA10	1
3	СПА-70-К10	ИНДЕКСНАЯ ТАБЛИЧКА (КОМПЛЕКТ ИЗ 10 ШТУК)	1
4	СМ. ТАБЛИЦУ	ЖИДКИЙ НАКОНЕЧНИК	1
5	СПА-69-К	Узел седла иглы	1
6	СПА-98-К10	ПРОКЛАДКА (КОМПЛЕКТ ИЗ 10 ШТ.)	1
7	-	СЕДЛО ИГЛЫ	1
8	СПА-71-К10	ПЕРЕГОРОДКА (КОМПЛЕКТ ИЗ 10 ШТ.)	1
9	С-14190-К4	ВИНТ TORX (КОМПЛЕКТ ИЗ 4 ШТ.)	4
10	СПА-156-К	РАСПЫЛИТЕЛЬНАЯ ГОЛОВКА	1
	СПА-156У-К	РЕЦИРКУЛЯЦИЯ РАСПЫЛИТЕЛЬНОЙ ГОЛОВКИ	1
11	СПА-76	УПАКОВКА ИГЛЫ	1
12	СПА-53-К10	ПРОКЛАДКА (КОМПЛЕКТ ИЗ 10 ШТ.)	2
13	СПА-97-К10	ПРОКЛАДКА (КОМПЛЕКТ ИЗ 10 ШТ.)	1
14	С-28219Х-К4	УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО (КОМПЛЕКТ ИЗ 4 ШТ.)	1
15	СПА-65-БЛ-К	ТЕЛО	1
16	С-28220Х-К2	УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО (КОМПЛЕКТ ИЗ 2 ШТ.)	1
17	СПА-29Х-К4	УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО (КОМПЛЕКТ ИЗ 4 ШТ.)	2
18	СПА-52	ВОЗДУШНАЯ ТРУБА	1
19	С-28223Х-К4	УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО (КОМПЛЕКТ ИЗ 4 ШТ.)	1
20	СПА-68-К	ПОРШЕНЬ	1
21	С-28224Х-К4	УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО (КОМПЛЕКТ ИЗ 4 ШТ.)	2
22	СПА-62-К2	ПОРШЕНЬ ВОЗДУШНОГО КЛАПАНА (КОМПЛЕКТ ИЗ 2 ШТ.)	2
23	-	ПОРШЕНЬ	1
24	СПА-45Х-К2	УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО (КОМПЛЕКТ ИЗ 2 ШТ.)	1
25	СПА-79	ИГЛА ДЛЯ ЖИДКОСТИ	1
26	СПА-77	ИГОЛЬЧАТАЯ ПРУЖИНА	1
27	СПА-13	ПОРШНЕВАЯ ПРУЖИНА	1
28	СПА-67-БЛ-К	КОНЦЕВАЯ КРЫШКА	1
29	СПА-54	Вентиляционная крышка	1
30а	СН-71Х-К2	УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО	1
30б		УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО (ТОЛЬКО ДЛЯ РЕЦИРКУЛЯЦИИ ГОЛОВКИ)	2
31	СПА-419-К	Сборка винтового коллектора	1
	СПА-419П-К	ВИНТОВОЙ КОЛЛЕКТОР В СБОРЕ ЗАБЛОКИРОВАН	1
	СПА-419У-К	Сборка рециркуляционного винтового коллектора	1
	СПА-419УП-К	Узел рециркуляционного винтового коллектора засорен	1
32	-	КОЛЛЕКТОР	1
33	СПА-414-К	РЕГУЛИРУЮЩИЙ КЛАПАН	2
34	СПА-161-К2	ЗАЖИМНОЙ ВИНТ (КОМПЛЕКТ ИЗ 2 ШТ.)	1
35	-	УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО (ЧАСТЬ SPA-161-К2)	1
36	-	ЖИЛЬЕ	1

## СПИСОК ДЕТАЛЕЙ (Продолжение)

ССЫЛКА	НОМЕР ДЕТАЛИ	ОПИСАНИЕ	СБОРКА КОЛ-ВО
37	СПА-29Х-К4	УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО (КОМПЛЕКТ ИЗ 4 ШТ.)	1
38	СПА-96-К4	ТЮЛЕНЬ	1
39	СПА-46Х-К4	УПЛОТНИТЕЛЬНОЕ КОЛЬЦО (КОМПЛЕКТ ИЗ 2 ШТ.)	1

## ТИПИЧНАЯ УСЛОВИЯ

1. Воздушный клапан АТОМ регулирует длину факела распыла, а клапан FAN — его форму. Для увеличения давления воздуха поверните регулирующие клапаны против часовой стрелки, для уменьшения — по часовой стрелке.

2. Поток жидкости можно регулировать с помощью давления насоса, давления воздуха или размера наконечника.

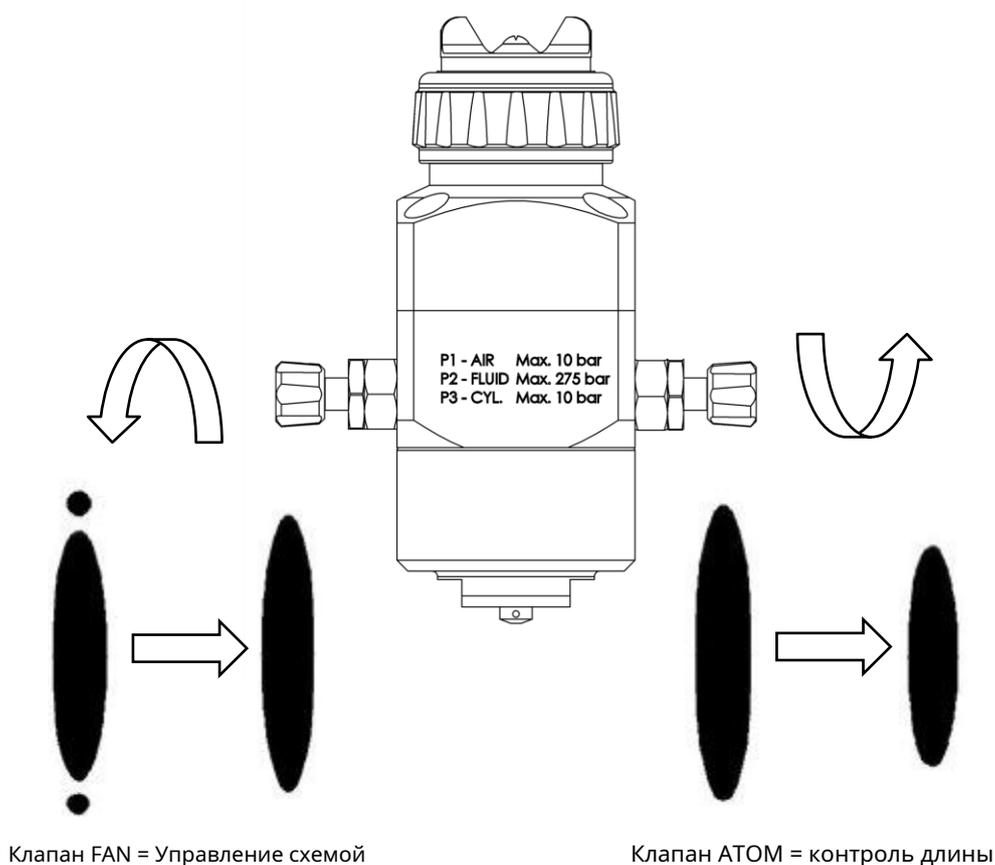
## ТИПИЧНАЯ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ ЗАПУСКА

Полностью закройте ручки управления FAN и АТОМ.

1. Выберите размер и угол наклона сопла AAA, чтобы задать размер факела, расход и степень распыления. При необходимости отрегулируйте давление жидкости.

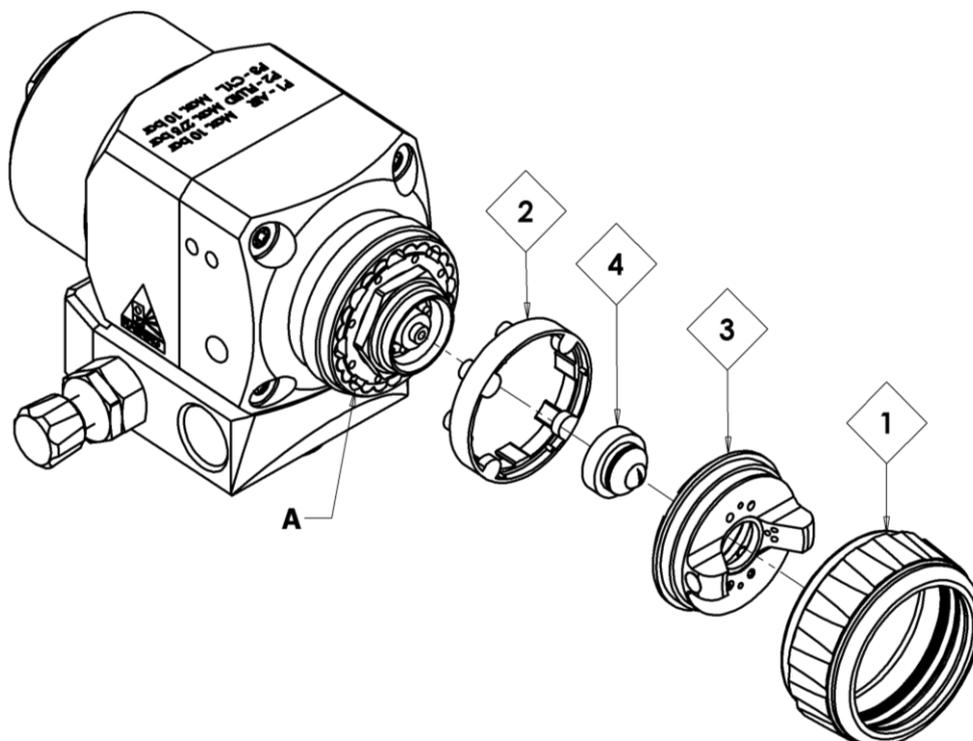
2. Поворачивайте ручку управления FAN против часовой стрелки до тех пор, пока из узора не исчезнут хвосты.

3. Поверните ручку управления АТОМ, как показано на рисунке, для небольшой регулировки длины рисунка. (В обычных обстоятельствах мы рекомендуем вам заменить насадку на ту, которая имеет другой угол.)





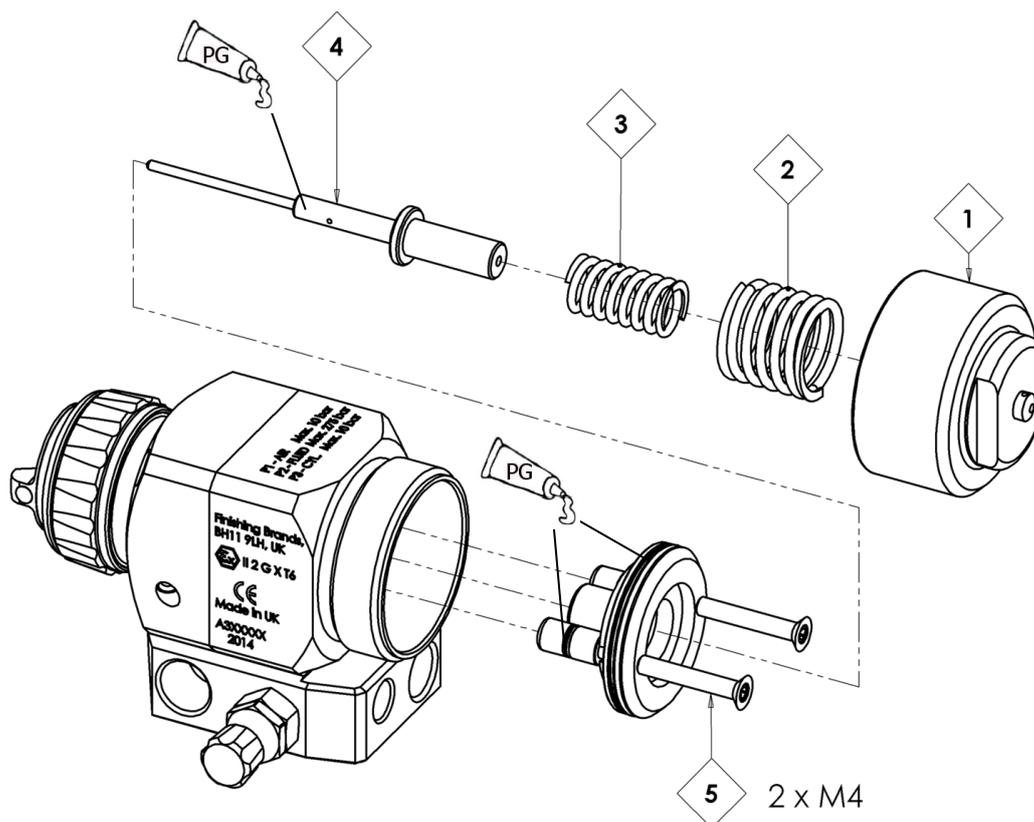
РАЗБОРКА ВОЗДУШНОЙ КРЫШКИ, НАКОНЕЧНИКА И ИНДЕКСА



Комбинируя с шагом 15°

Пункт 2 может вращение.

РАЗБОРКА ПОРШНЯ

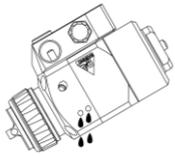


Установите винты, чтобы снять поршень.



## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ МЕХАНИЧЕСКОЙ РАБОТЫ

ОБЩИЕ НЕДОСТАТКИ	ПРИЧИНА	ИСПРАВЛЕНИЕ
Не распыляется.	Отсутствует давление воздуха в баллоне пистолета.	Проверьте подачу воздуха и воздухопровод.
	Заблокированный наконечник.	Заменить или очистить.
Краскораспылитель разбрызгивает краску при нажатии на курок из-за скопления краски внутри воздушной головки между распылениями. операции.	Седло иглы неправильно установлено в головке пистолета.	Затянуть.
	Утечка жидкости из наконечника/иглы.	Проверьте на наличие повреждений или засоров.
На распылительном наконечнике скапливается краска.	Тип покрытия способствует налипанию.	Проконсультируйтесь с поставщиком покрытия.
	Поврежденный или частично заблокированный наконечник.	Проверьте на наличие повреждений или засоров.
На воздушной крышке скопились отложения краски.	Повреждены отверстия воздушной крышки.	Замените воздушную крышку новой.
	Постепенное нарастание отскока от головки пистолета.	Тщательно очистить.
При нажатии на курок воздушная крышка заполняется краской.	Наконечник установлен неправильно.	Замените наконечник распылителя на новый.
	Изношено седло наконечника в задней части наконечника.	
	Наконечник жидкости не герметичен.	Затянуть.

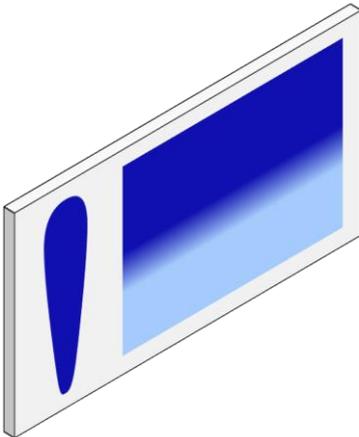
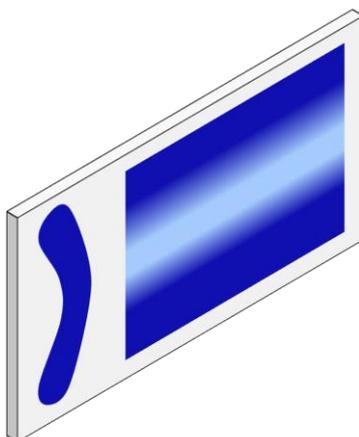
НЕИСПРАВНОСТИ ЖИДКОСТИ	ПРИЧИНА	ИСПРАВЛЕНИЕ
Медленная утечка жидкости из седла иглы.	Внутренняя поверхность седла иглы имеет царапины, повреждения или износ.	Заменять.
	Внешний профиль иглы жидкости поврежден или изношен.	Заменять.
	Загрязнение сопрягаемых поверхностей иглы или седла, препятствующее хорошему уплотнению.	Тщательная очистка.
Значительная утечка жидкости или выброс жидкости из наконечника распылителя или седла иглы при выключенном пистолете.	Загрязнение сопрягаемых поверхностей иглы или седла, препятствующее хорошему уплотнению.	Снимите наконечник и иглу и тщательно очистите их.
Медленная утечка жидкости из игольного уплотнения, три возможных места. 	Уплотнение иглы для жидкости изношено или ослаблено.	При необходимости затяните или замените.
Пистолет не выключается.	Давление жидкости выше максимального рабочего давления пистолета.	Уменьшите давление жидкости.

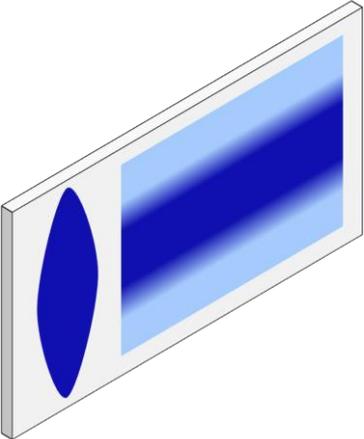
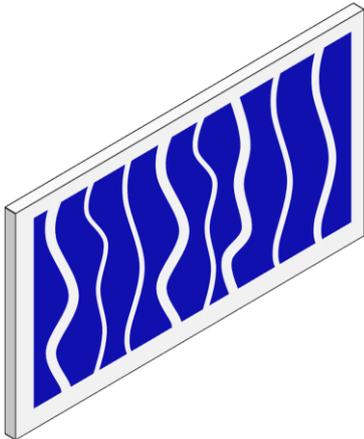
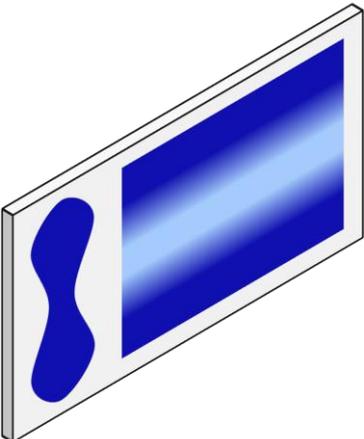
ОШИБКИ ВОЗДУХА	ПРИЧИНА	ИСПРАВЛЕНИЕ
Небольшая утечка воздуха из воздушной крышки, когда пистолет не нажат.	Поршень загрязнен и неправильно установлен.	Снимите поршень и тщательно очистите вал клапана и посадочные поверхности.
	Повреждено или отсутствует поршневое уплотнение.	Заменять.

## НЕИСПРАВНОСТИ ВИНТОВОГО КОЛЛЕКТОРА

ОШИБКИ СБОРКИ	ПРИЧИНА	ИСПРАВЛЕНИЕ
Распылитель неплотно закреплен на коллекторе.	Зажимной винт не затянут.	Затяните винт.
	Изношен зажимной винт.	Заменить с помощью комплекта зажимных винтов SPA-161-K2.
Распылительный пистолет невозможно снять с коллектора.	Зажимной винт все еще на месте.	Снимите зажимной винт.

## УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК В РАБОТЕ РАСПЫЛЕНИЯ

	ПРИЧИНА	ИСПРАВЛЕНИЕ
	<p>налипание на крышку воздушного фильтра, отверстия или жиклеры.</p>	<p>Замочите колпачок или наконечник в подходящем растворителе и тщательно очистите.</p>
	<p>наращивание на наконечнике жидкости частично закупоренная жидкость</p>	<p>При необходимости замените наконечник распылителя или воздушный колпачок.</p> <p>Тщательно очистите.</p>
	<p>боковые отверстия для воздуха</p>	<p>Замочите колпачок или наконечник в подходящем растворителе и тщательно очистите.</p>
	<p>Грязь или повреждения на левой или правой стороне внешней части наконечника распылителя.</p>	<p>При необходимости замените наконечник распылителя.</p>

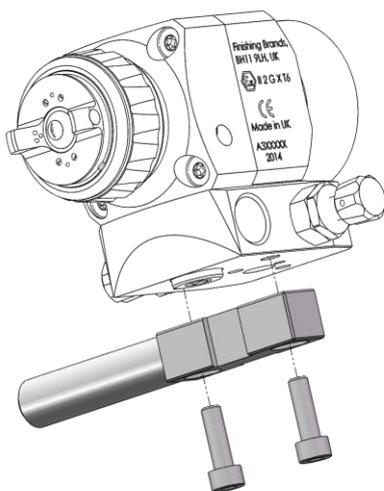
<p>Узор с толстым центром.</p> 	<p>Слишком много материала.</p>	<p>Поменяйте наконечник.</p>
<p>Прерывистый или «порхающий» распылитель.</p> 	<p>Воздух в линии подачи краски.</p>	<p>Проверьте и затяните соединения шланга сифона насоса.</p> <p>Удалить воздух из линии подачи.</p>
<p>Раздельный рисунок распыления</p> 	<p>Частично заблокированный проход для жидкости или шланг.</p> <p>Поврежденный или загрязненный наконечник распылителя</p>	<p>Очистите или замените.</p> <p>Очистите или замените.</p>
	<p>Слишком высокое давление атома (контроль длины).</p>	<p>Уменьшите давление воздуха, повернув регулирующий клапан по часовой стрелке.</p>

Чрезмерный отскок.	Слишком большое давление воздуха.	Уменьшите давление воздуха.
Течет и провисает.	Слишком большой поток жидкости.	Уменьшите размер наконечника или уменьшите давление жидкости.
	Материал слишком тонкий.	Наносите тонкий слой/уменьшите расход жидкости.
	Оружие наклонено под углом.	Установите пистолет под прямым углом для работы.
Тонкая, песчаная крупная корка высыхает перед тем, как вытечь.	Оружие слишком далеко от поверхности.	Проверьте расстояние.
	Слишком большое давление воздуха.	Уменьшите давление воздуха и проверьте форму распыла.
	Слишком слабый поток жидкости.	Увеличьте поток жидкости, увеличив размер сопла или давление подачи.

## ВАРИАНТЫ МОНТАЖНОГО АДАПТЕРА - КОЛЛЕКТОР ВИНТОВОГО ТИПА

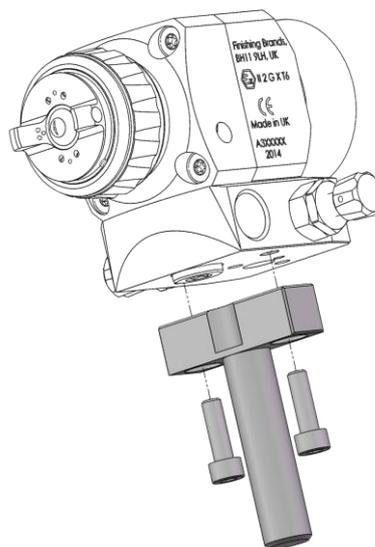
## СПА-173-К

Горизонтальная монтажная планка и винты



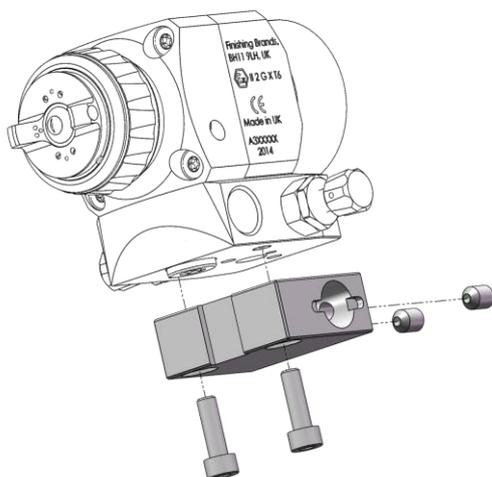
## СПА-174-К

Вертикальная монтажная планка и винты



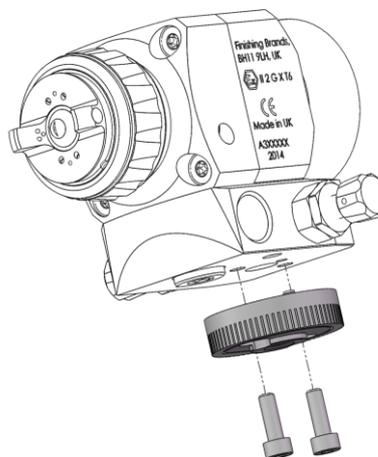
## СПА-175-К

Монтажный блок и винты

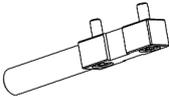
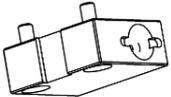


## СПА-176-К

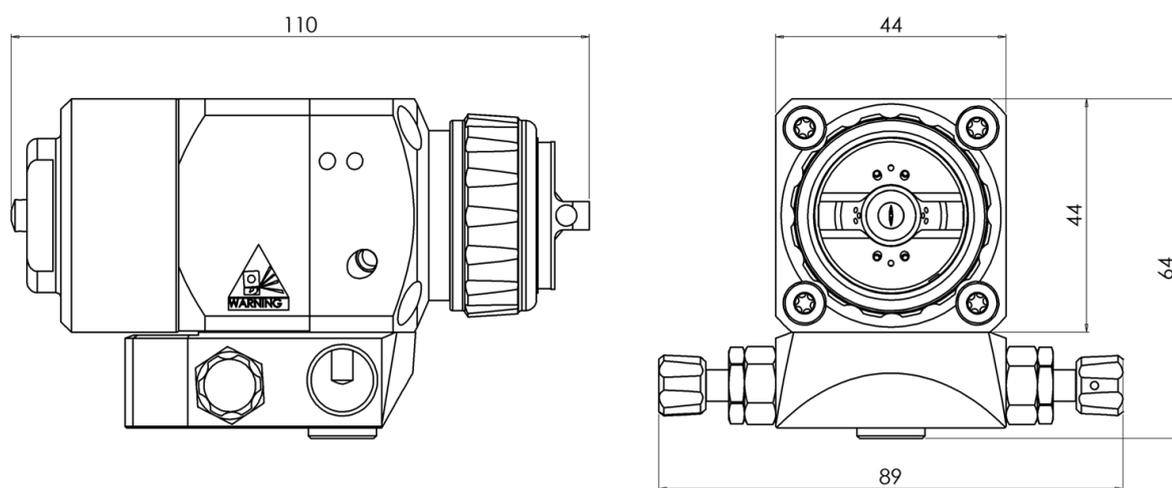
Регулировка индекса и винты



## АКСЕССУАРЫ

НОМЕР ДЕТАЛИ	ОПИСАНИЕ	
СПА-414-К	Регулирующий клапан	
СПА-423-К	Низкопрофильные регулирующие клапаны распыления и вентилятора, заменяют детали (33), см. разобранный вид.	
СПА-173-К	Горизонтальная монтажная планка и винты.	
СПА-174-К	Вертикальная монтажная планка и винты.	
СПА-175-К	Монтажный блок и винты.	
СПА-176-К	Регулировка индекса и винты.	
СПА-115 СПА-116	1/4" NPT-NPS 1/4" NPT-BSP Локоть 275 Бар MWP.	
54-3655 54-1835	Корпус и фильтр Фильтрующий элемент Фильтр 1/4" NPS MF 100 микрон 400 бар.	
Х-5811 Х-5813 Н-5813-10	1м 7,5 м 10м Безвоздушный шланг, диаметр 4,7 мм, резьба 1/4" NPS F, максимальное рабочее давление 350 бар.	
Н-5818 Х-5819	7,5 м 10м Безвоздушный шланг, диаметр 6,4 мм, резьба 1/4" NPS F, максимальное рабочее давление 325 бар.	
4900-5-1-К3	Щетка для чистки (КОМПЛЕКТ ИЗ 3 ШТ.)	
DSG-4003	Очистители наконечников (КОМПЛЕКТ ИЗ 12 ШТУК)	
КК-4584	Набор для чистки оружия	

## РАЗМЕРЫ







**ГАРАНТИЙНАЯ ПОЛИТИКА**

На продукцию Binks распространяется ограниченная гарантия Finishing Brands на материалы и качество изготовления сроком на один год. Использование любых деталей или аксессуаров, полученных не от Finishing Brands, аннулирует все гарантии. Для получения подробной информации о гарантии обратитесь в ближайший магазин Finishing Brands, указанный ниже.

Finishing Brands оставляет за собой право изменять характеристики оборудования без предварительного уведомления. DeVilbiss, Ransburg, BGK и Binks являются зарегистрированными товарными знаками Carlisle Fluid Technologies, dba Finishing Brands.

© 2015 Carlisle Fluid Technologies, dba Finishing Brands.

Все права защищены.



Binks входит в состав Finishing Brands, мирового лидера в области инновационных технологий распылительной отделки. За технической помощью или поиском авторизованного дистрибьютора обращайтесь в один из наших международных офисов продаж и поддержки клиентов, указанных ниже.

**США/Канада**

[www.binks.com](http://www.binks.com)  
[info@finishingbrands.com](mailto:info@finishingbrands.com)  
 Бесплатный тел.: 1-800-992-4657  
 Бесплатный факс: 1-888-246-5732

**Мексика**

[www.finishingbrands.com.mx](http://www.finishingbrands.com.mx)  
[sales@finishingbrands.com.mx](mailto:sales@finishingbrands.com.mx)  
 Тел.: 011 52 55 5321 2300 Факс:  
 011 52 55 5310 4790

**Бразилия**

[www.devilbiss.com.br](http://www.devilbiss.com.br)  
[sales@devilbiss.com.br](mailto:sales@devilbiss.com.br)  
 Тел.: +55 11 5641 2776  
 Факс: +55 11 5641 1256

**Великобритания**

[www.finishingbrands.eu](http://www.finishingbrands.eu)  
[info@finishingbrands.eu](mailto:info@finishingbrands.eu)  
 Тел.: +44 (0)1202 571 111  
 Факс: +44 (0)1202 573 488

**Франция**

[www.finishingbrands.eu](http://www.finishingbrands.eu)  
[info@finishingbrands.eu](mailto:info@finishingbrands.eu)  
 Тел.: +33(0)475 75 27 00  
 Факс: +33(0)475 75 27 59

**Германия**

[www.finishingbrands.eu](http://www.finishingbrands.eu)  
[info@finishingbrands.eu](mailto:info@finishingbrands.eu)  
 Тел.: +49 (0) 6074 403 1  
 Факс: +49 (0) 6074 403 281

**Китай**

[www.finishingbrands.com.cn](http://www.finishingbrands.com.cn)  
[mkt@finishingbrands.com.cn](mailto:mkt@finishingbrands.com.cn)  
 Тел.: +8621-3373 0108  
 Факс: +8621-3373 0308

**Япония**

[www.ransburg.co.jp](http://www.ransburg.co.jp)  
[binks-devilbiss@ransburg.co.jp](mailto:binks-devilbiss@ransburg.co.jp)  
 Тел.: 081 45 785 6421  
 Факс: 081 45 785 6517

**Австралия**

[www.finishingbrands.com.au](http://www.finishingbrands.com.au)  
[sales@finishingbrands.com.au](mailto:sales@finishingbrands.com.au)  
 Тел.: +61 (0) 2 8525 7555 Факс:  
 +61 (0) 2 8525 7575

